

LA DÉFENSE NATIONALE

A PROPOS DE CONTRATS PASSÉS AVEC UNE
ENTREPRISE DE GÉNIE CIVIL DE MONTRÉAL

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Paul Hellyer (Trinity): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre de la Défense nationale? Peut-il nous dire si l'entreprise de génie civil Surveyer, Nenniger et Chenevert, de Montréal, est chargée d'exécuter des contrats pour le compte du ministère de la Défense nationale ou de la *Defence Construction Limited*?

M. l'Orateur: Si le député n'a pas prévenu le ministre de sa question, il voudra bien la faire inscrire au *Feuilleton*.

NORAD—INTERCEPTION DES APPAREILS DU
COMMANDEMENT AÉRIEN STRATÉGIQUE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Paul Hellyer (Trinity): J'ai une question à poser au ministre de la Défense nationale et dont je n'ai pu malheureusement le prévenir. A-t-on donné des instructions pour interdire aux avions du NORAD d'intercepter les appareils du Commandement aérien stratégique des États-Unis?

L'hon. D. S. Harkness (ministre de la Défense nationale): Non, autant que je sache, monsieur l'Orateur.

LA LOI SUR L'IMMIGRATION

QUESTION PORTANT SUR UNE DÉCISION PRISE AU
SUJET DE LA DÉCLARATION DES DROITS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Erhari Regier (Burnaby-Coquitlam): Monsieur l'Orateur, le premier ministre a-t-il des observations à formuler à propos de la décision prise récemment par la Cour suprême du Canada statuant que la loi sur l'Immigration supplante la Déclaration des droits de l'homme et constitue le critère juridique suprême, et que la Déclaration des droits adoptée par le Parlement est surbordonnée à la loi sur l'Immigration?

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre): Je n'ai pas encore eu l'occasion d'étudier le jugement qui a été rendu. De toute façon, je n'ai rien à dire au sujet de la façon dont la Cour suprême du Canada s'acquitte de ses fonctions.

LES AFFAIRES INDIENNES

SARNIA (ONT.)—PAIEMENT À L'ÉGARD
D'UN TERRAIN

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. J. W. Pickersgill (Bonavista-Twillingate): Puis-je demander au secrétaire parlementaire du ministre de la Citoyenneté et

de l'Immigration si l'entreprise connue sous le nom de *Dimensional Investments Limited* a effectué le paiement, qui est déjà en retard, à l'égard du terrain que les Indiens possèdent à Sarnia?

M. John Charlton (secrétaire parlementaire du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration): J'ai déjà dit, je pense, en réponse à une question sur le sujet, qu'un délai de 30 jours est accordé à l'entreprise pour faire le paiement. Ce délai n'est pas encore expiré.

L'hon. M. Pickersgill: Mais le paiement est-il effectué à l'heure qu'il est?

M. Charlton: Je vais obtenir ce renseignement et le fournir demain au député.

M. l'Orateur: Conformément à l'ordre établi plus tôt aujourd'hui, on a convenu qu'avec le consentement unanime, sans la formalité d'usage, la Chambre se formera en comité des subsides. L'ordre vaut à la fois pour aujourd'hui et pour demain.

Des voix: Entendu.

LES SUBSIDES

La Chambre se forme en comité des subsides sous la présidence de M. MacEwan.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

1. Administration centrale, y compris le comité consultatif des services agricoles, \$911,098.

(Texte)

M. Boulanger: Monsieur le président, avant l'adoption du poste n° 1, je désire demander au ministre de l'Agriculture s'il pourrait nous faire une déclaration relativement à la stabilisation des prix des produits agricoles pour l'année 1961-1962, spécialement en ce qui concerne les produits laitiers.

(Traduction)

L'hon. M. Hamilton (Qu'Appelle): La question est encore à l'étude. Il n'y a rien à annoncer.

M. Boulanger: Quand le ministre compte-t-il faire une déclaration sur le prix du beurre et du fromage, mais surtout de la poudre de lait?

L'hon. M. Hamilton (Qu'Appelle): La réponse est la même; la question est encore à l'étude.

M. Regier: Je n'ai pas souvent l'honneur de prendre la parole au sujet d'un crédit du ministère de l'Agriculture. Je ne peux pas oublier facilement que je représente une région industrielle. Dans ma circonscription, il y a beaucoup d'anciens combattants de la première ou de la seconde guerre mondiale